

Miele

Plan instalacyjny

Suszarka z pompą ciepła



PDR 908 HP P

Przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem należy koniecznie przeczytać instrukcję użytkowania i montażu.
Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

pl-PL

12 777 030/01

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Niemcy

Legenda:



Przyłącze wymagane



Przyłącze opcjonalne lub wymagane w zależności od wykonania urządzenia

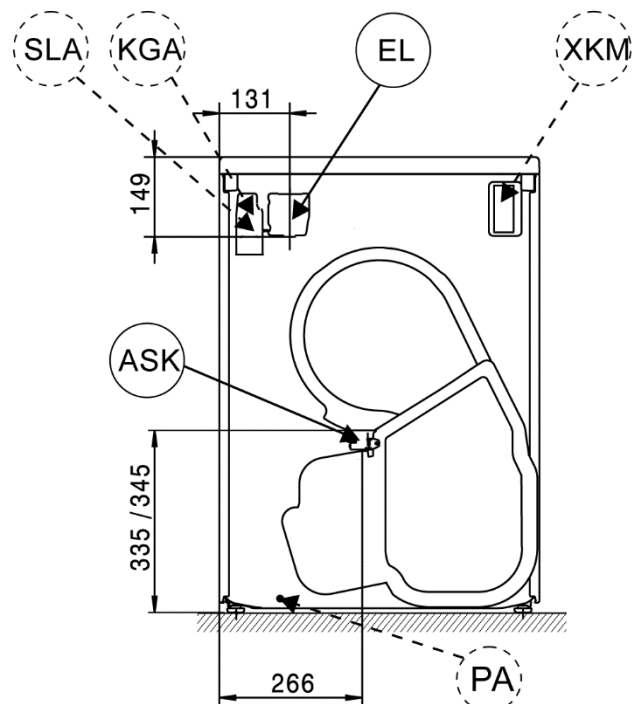
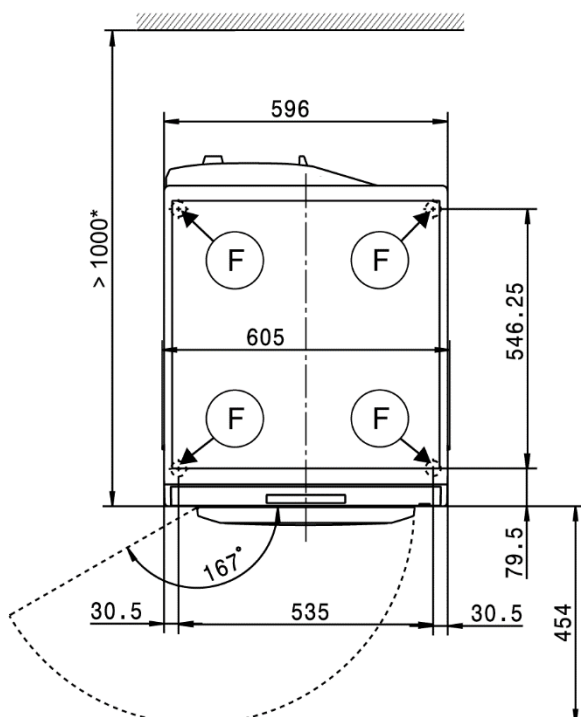
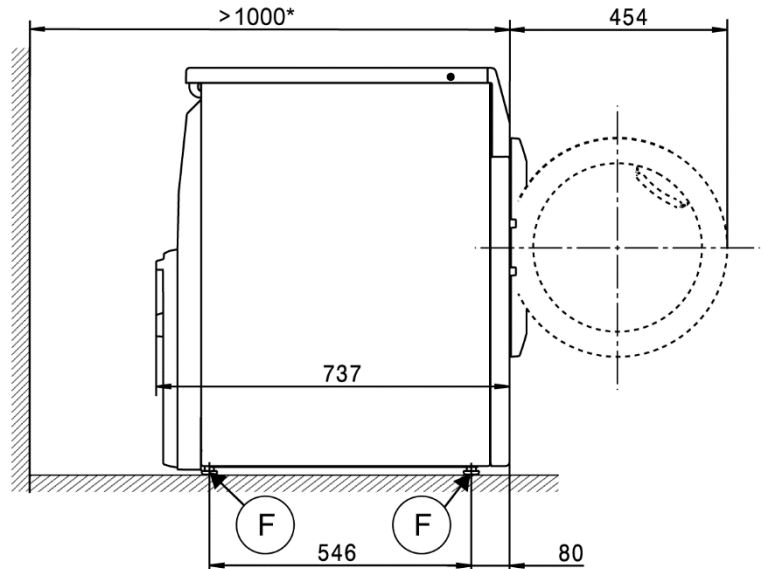
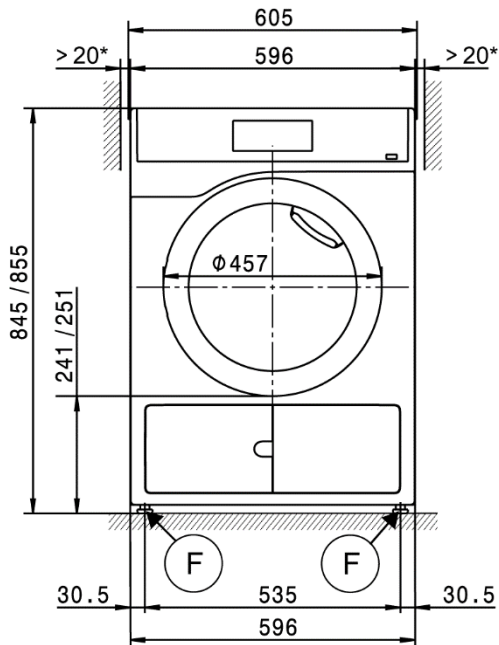
AL	Wylot
ASK	Wąż odpływowy kondensatu
B	Mocowanie urządzenia
EL	Przyłącze elektryczne
F	Nóżki ustawcze, regulowane
KG	Urządzenie inkasujące
KGA	Przyłącze urządzenia inkasującego
KLA	Wylot powietrza chłodzącego

KLZ	Wlot powietrza chłodzącego
PA	Wyrównanie potencjałów
SLA	Przyłącze obciążenia szczytowego
APCL SST	Podbudowa zamknięta
APCL OB	Podbudowa otwarta
APCL 001	Połączenie pralnicy z suszarką
XKM	Moduł komunikacyjny
ZL	Wlot powietrza

Zmiany techniczne i błędy zastrzeżone.

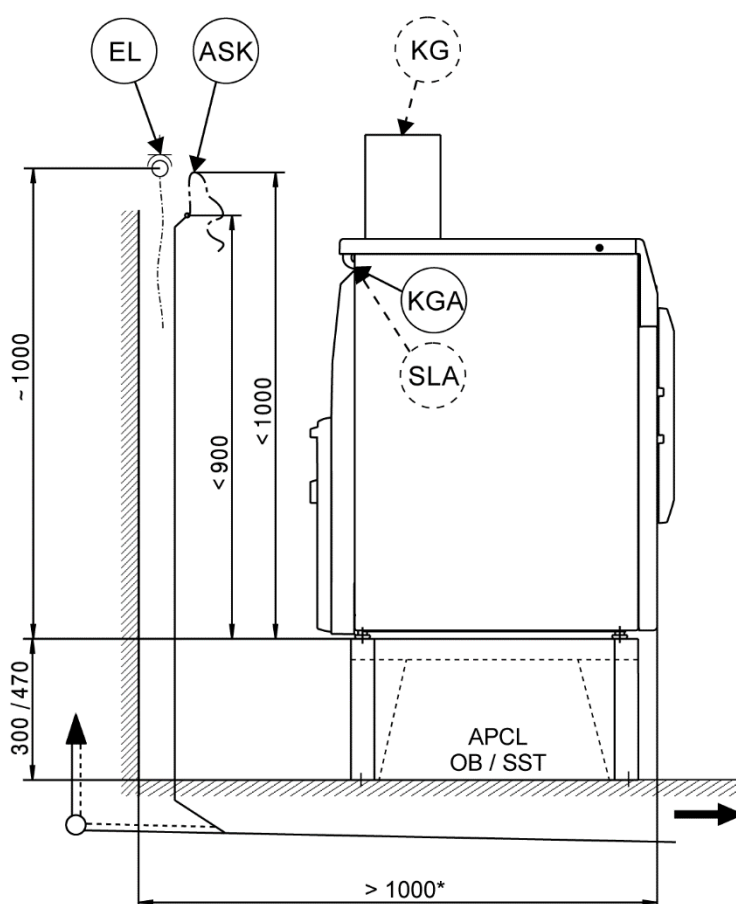
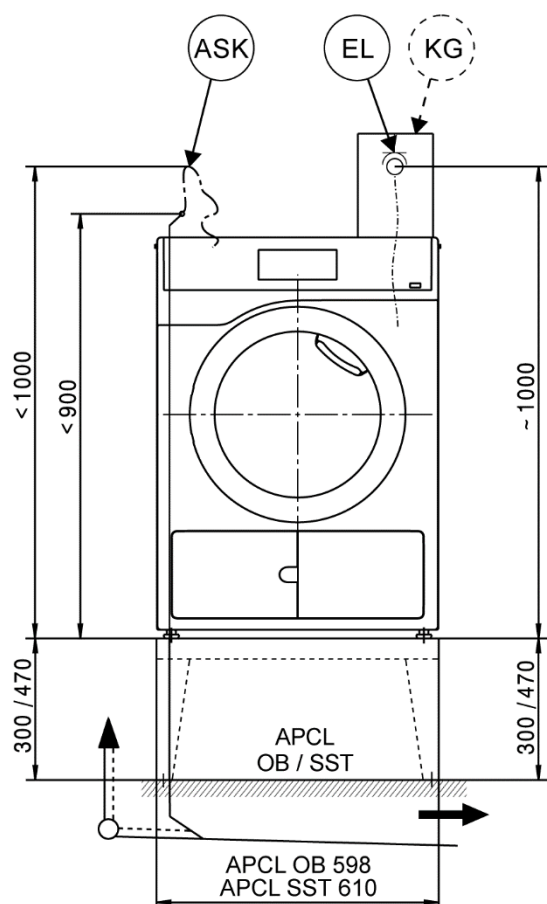
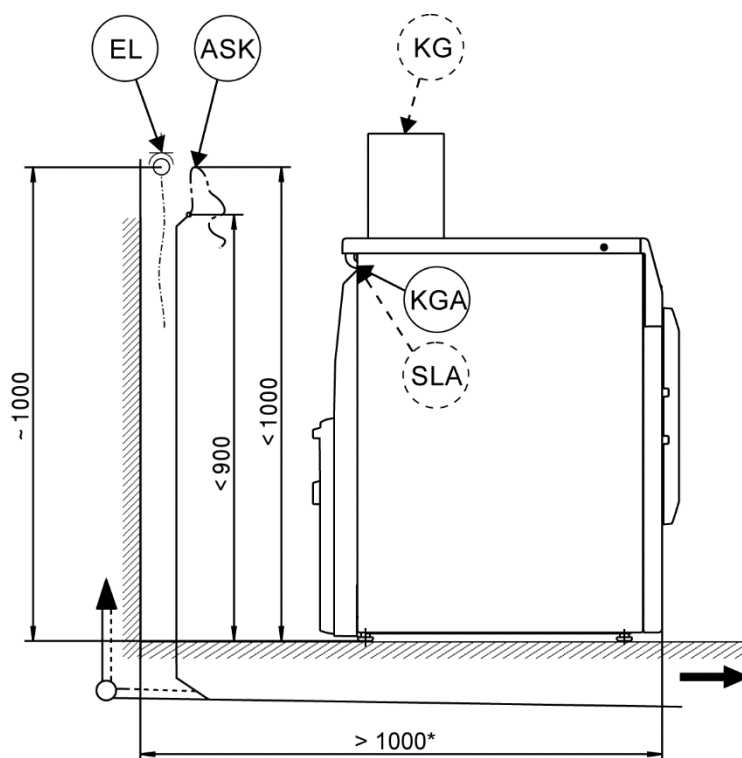
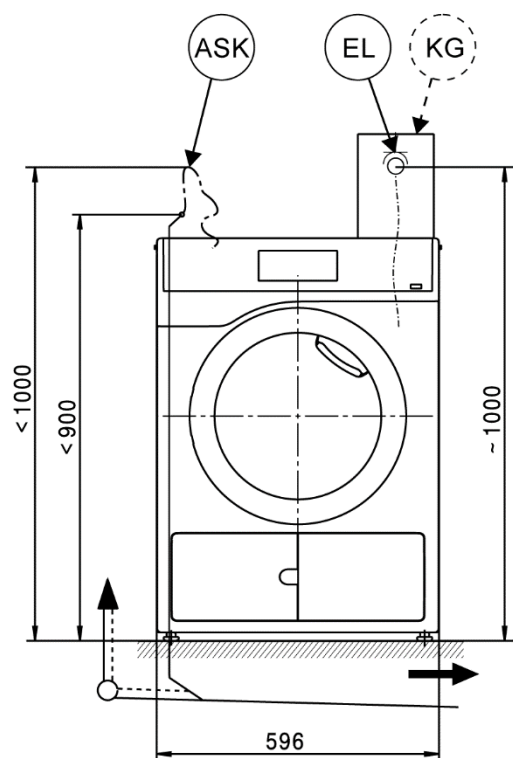
Wymiary urządzenia

* Odstęp od ściany stanowią zalecenia w celu ułatwienia prac serwisowych. W przypadku ograniczonych warunków zabudowy urządzenie może również zostać dosunięte do ściany.



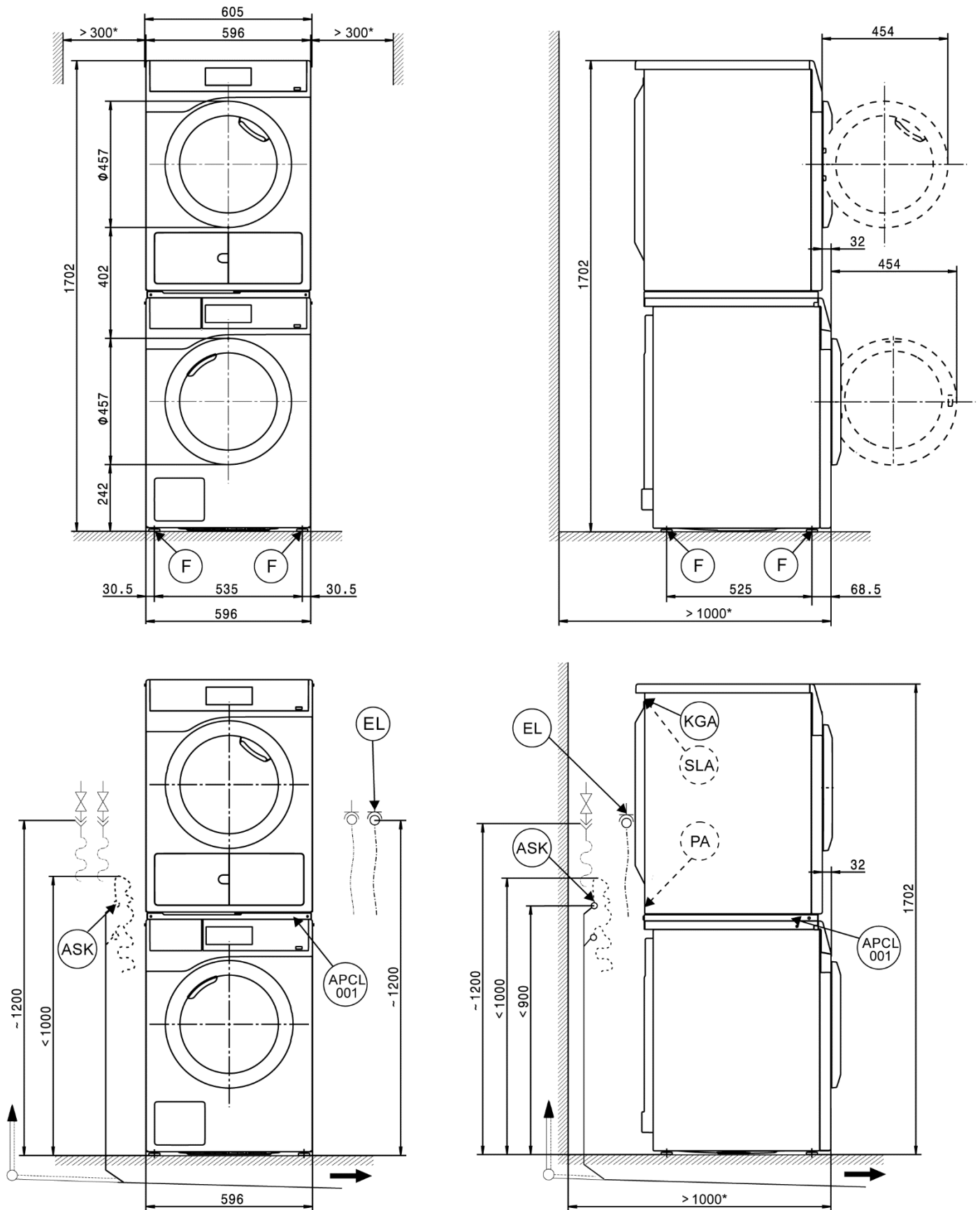
Instalacja

*Odstępy od ściany stanowią zalecenia w celu ułatwienia prac serwisowych. W przypadku ograniczonych warunków zabudowy urządzenie może również zostać dosunięte do ściany.



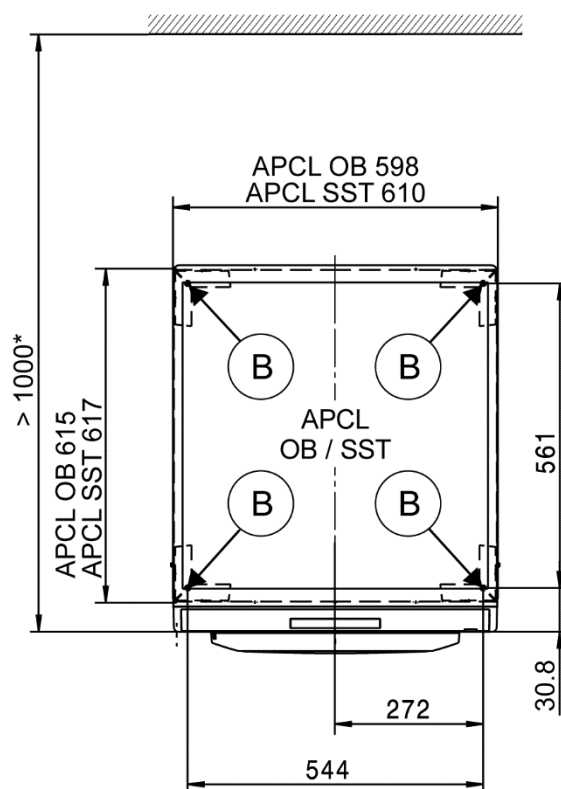
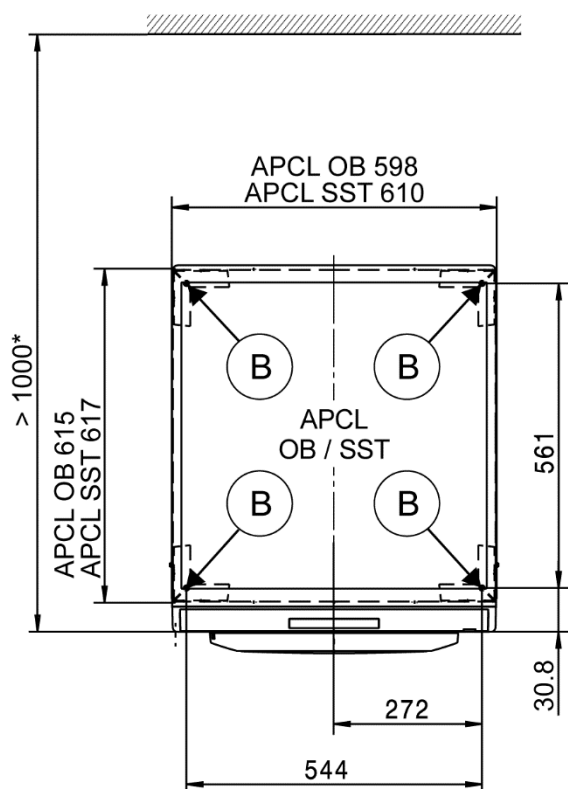
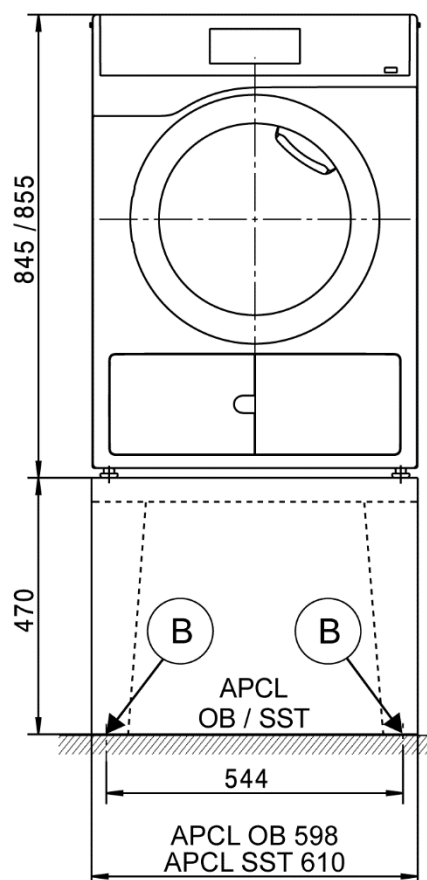
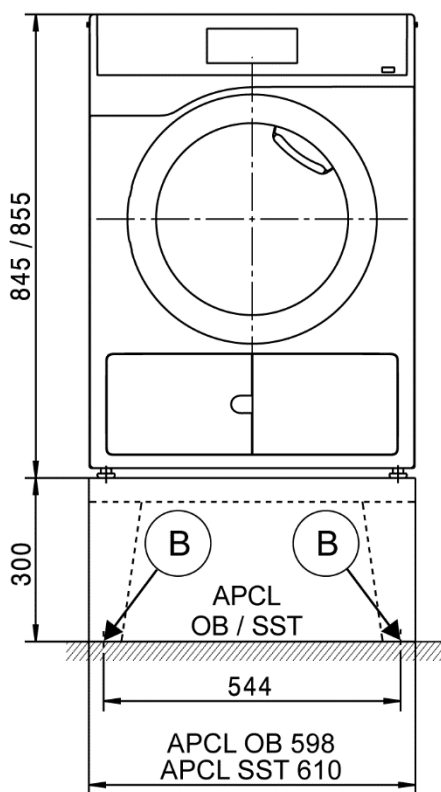
Ustawienie pralnicy z suszarką w słupku

*Odstępy od ściany stanowią zalecenia w celu ułatwienia prac serwisowych. W przypadku ograniczonych warunków zabudowy urządzenie może również zostać dosunięte do ściany.



Ustawienie

*Odstępy od ściany stanowią zalecenia w celu ułatwienia prac serwisowych. W przypadku ograniczonych warunków zabudowy urządzenie może również zostać dosunięte do ściany.



Dane techniczne

		PDR 908 HP P
System suszenia		pompa ciepła
Pojemność bębna	l	130
Wielkość załadunku	kg	8,0
Otwór załadunkowy, średnica	mm	370

Przylącze elektryczne (EL)

Napięcie standardowe		1N AC 220–240 V
Częstotliwość	Hz	50
Całkowita moc przyłączeniowa	kW	1,44
Zabezpieczenie (charakterystyka wyzwolenia B wg EN 60898)	A	1 x 10
Przekrój minimalny przewodu przyłączeniowego	mm ²	3 x 1,5
Przewód przyłączeniowy z wtyczką		●
Długość przewodu przyłączeniowego	mm	2000

Napięcie specjalne MAR 230 (Marine)		1N AC 230 V
Częstotliwość	Hz	60
Całkowita moc przyłączeniowa	kW	1,2
Zabezpieczenie (charakterystyka wyzwolenia B wg EN 60898)	A	1 x 10
Przekrój minimalny przewodu przyłączeniowego	mm ²	3 x 1,5
Przewód przyłączeniowy z wtyczką		●
Długość przewodu przyłączeniowego	mm	2000

Napięcie specjalne MAR 208–240 (Marine)		2 AC 208–240 V
Częstotliwość	Hz	60
Całkowita moc przyłączeniowa	kW	1,2
Zabezpieczenie (charakterystyka wyzwolenia B wg EN 60898)	A	2 x 30
Przekrój minimalny przewodu przyłączeniowego		3 x AWG10
Przewód przyłączeniowy z wtyczką		●
Długość przewodu przyłączeniowego	mm	2100

Napięcie standardowe dla CDN & USA		2 AC 208–240 V
Częstotliwość	Hz	60
Całkowita moc przyłączeniowa	kW	1,2
Zabezpieczenie	A	2 x 30
Przekrój minimalny przewodu przyłączeniowego		3 x AWG10
Przewód przyłączeniowy z wtyczką		●
Długość przewodu przyłączeniowego	mm	2100

Napięcie standardowe dla AUS		1N AC 230 V
Częstotliwość	Hz	50
Całkowita moc przyłączeniowa	kW	1,44
Zabezpieczenie (charakterystyka wyzwolenia B wg EN 60898)	A	1 x 10
Przekrój minimalny przewodu przyłączeniowego	mm ²	3 x 1,0
Przewód przyłączeniowy z wtyczką		●
Długość przewodu przyłączeniowego	mm	2000

Wąż odpływowy kondensatu (ASK)

Temperatura odpływu maks.	°C	70
Chwilowa wielkość przepływu maks.	l/min	3,6
Tuleja kanalizacyjna dla węża odpływowego	mm	10 x 30
Wąż odpływowy (średnica wewnętrzna)	mm	10 (DN10)
Długość węża odpływowego	mm	1500
Wysokość odpompowywania maks. (od dolnej krawędzi urządzenia)	mm	1000

Wyrównanie potencjałów (PA)

Przylącze urządzenia (ze specjalnym zestawem montażowym)		○
--	--	---

Złącze XCI-Box / XCI-AD		●
--------------------------------	--	---

● = seryjnie, ○ = opcjonalnie, + = wyłącznie na zamówienie, - = niedostępne

Dane techniczne

PDR 908 HP P

Zarządzanie obciążeniem szczytowym / energią (SLA)

Przyłącze urządzenia (z XCI-Box)

O

Przyłącze urządzenia inkasującego (KGA)

Przyłącze urządzenia inkasującego (z XCI-Box / XCI-AD)

O

Moduł komunikacyjny (XKM)

Moduł komunikacyjny APCL106

●

O

Ustawienie - nóżki ustawcze (F)

Ilość nóżek ustawczych

Ilość

4

Nóżka ustawcza, regulowana na wysokość z gwintem

mm

± 5

Średnica nóżki ustawczej

mm

31,7

Mocowanie (B)

Mocowanie do podłoża z podbudową Miele

Ustawienie na podbudowie Miele (materiały mocujące zawarte w zakresie dostawy)

O

Wymagane punkty mocowania

Ilość

4

Wkręty do drewna wg DIN 571

mm

8 x 65

Kołki rozporowe (średnica x długość)

mm

12 x 60

Mocowanie do podłoża na cokole (budowlanym)

Ustawienie urządzenia na cokole budowlanym (betonowym lub murowanym)

O

Powierzchnia ustawcza cokołu min. (szer./głęb.)

mm

600/650

Wkręty do drewna wg DIN 571

mm

6 x 50

Kołki rozporowe (średnica x długość)

mm

8 x 40

Dane urządzenia

Wymiary urządzenia ogólnie (wys./szer./głęb.)

mm

850/605/777

Wymiary obudowy (wys./szer./głęb.)

mm

850/596/737

Wymiary do wniesienia (wys./szer.)

Otwór do wniesienia min. (bez opakowania)

mm

900/605

Wymiary ustawcze

Odstęp boczny urządzenia

mm

20

Zalecany odstęp boczny urządzenia w słupku pralnicy z suszarką

mm

300

Odstęp do ściany od przedniego frontu urządzenia zalecany

mm

1000

Ciężar i obciążenie

Waga urządzenia (waga netto)

kg

73

Maks. obciążenie podłoża podczas pracy

N

925

Emisje urządzenia

Poziom emisyjny ciśnienia akustycznego na stanowisku roboczym zgodnie z EN ISO 11204/11203

dB(A)

<70

Emisja ciepła do pomieszczenia

W

950

Wskazówki dotyczące instalacji i planowania

Warunki instalacyjne

Podłączenie urządzenia może zostać dokonane wyłącznie do instalacji wykonanych zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz warunkami określonymi lokalnie.

Ponadto należy również dodatkowo przestrzegać regulacji lokalnego przedsiębiorstwa energetycznego, przepisów BHP, zaleceń ubezpieczyciela oraz ogólnie obowiązujących zasad technicznych.



Znajdujący się w tej suszarce czynnik chłodniczy R290 jest palny i wybuchowy. Jeśli suszarka zostanie uszkodzona, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się suszarka.
- Powiadomić serwis Miele.

Zagrożenie pożarowe i wybuchowe przez uszkodzenie suszarki. Czynnik chłodniczy jest palny i wybuchowy, gdy się ulotni. Proszę zatroszczyć się o to, żeby suszarka nie została uszkodzona. Nie dokonywać w suszarce żadnych zmian.

Ogólne warunki użytkowania

Temperatura otoczenia w miejscu ustawienia: +2 °C do +35 °C

Powietrze chłodzące zasysane podczas suszenia jest z powrotem oddawane przez suszarkę po ogrzaniu. Dlatego, szczególnie w małych pomieszczeniach, należy się zatroszczyć o wystarczającą wentylację pomieszczenia.

Proszę się upewnić, że temperatura w pomieszczeniu nie jest zbyt wysoka. Jeśli w pomieszczeniu znajdują się inne wytwarzające ciepło urządzenia, wówczas do pomieszczenia należy doprowadzić powietrze ew. wyłączyć te urządzenia.

W przeciwnym razie należy się liczyć z przedłużeniem czasu pracy i zwiększeniem zużycia energii.

Przyłącze elektryczne

Ta suszarka jest wyposażona w przewód podłączeniowy z wtyczką gotową do podłączenia.

Podłączenie może nastąpić wyłącznie do instalacji elektrycznej wykonanej zgodnie z obowiązującymi normami.

W żadnym wypadku tego urządzenia nie wolno podłączać za pośrednictwem przedłużaczy, jak np. listwy zasilające itp., w celu wykluczenia potencjalnych zagrożeń (zagrożenie pożarowe).

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia znajdują się na tabliczce znamionowej. Proszę porównać dane na tabliczce znamionowej z parametrami sieci elektrycznej.

Jeśli zostało przewidziane podłączenie na stałe, instalacja powinna być wyposażona w urządzenie rozłączające wszystkie bieguny. Jako urządzenia rozłączające obowiązują ogólnie dostępne przełączniki z rozwarciem styków przynajmniej 3 mm. Należą tutaj przełączniki instalacyjne, bezpieczniki i styczniki (IEC/EN 60947).

Połączenie wtykowe lub urządzenie rozłączające muszą być stale dostępne. Gdy urządzenie jest odłączone od sieci, urządzenie rozłączające musi mieć możliwość zamknięcia lub miejsce rozłączenia musi być pod stałym nadzorem.

Nowa instalacja przyłączy, zmiany w instalacji lub kontrole przewodu ochronnego włącznie z ustaleniem właściwego zabezpieczenia mogą być podejmowane wyłącznie przez uprawnionych elektryków, ponieważ znają oni obowiązujące przepisy i szczególne wymagania lokalnego zakładu energetycznego.

Dane dotyczące przekroju przewodu w danych technicznych odnoszą się wyłącznie do wymaganego kabla przyłączeniowego. Przy obliczeniu pozostałych wymiarów należy się kierować obowiązującymi przepisami.

Wąż odpływowy kondensatu

Woda kondensacyjna powstająca przy suszeniu jest odpompowywana przez wąż odpływowy z tyłu suszarki do pojemnika na wodę kondensacyjną.

Kondensat jest odpompowywany przez pompę spustową o wysokości tłoczenia 1 m. Aby nie utrudniać odpływu wody, wąż musi być ułożony bez załamań. Kolanko na zakończeniu węża można obracać i w razie potrzeby zdejmować.

W przypadku szczególnych warunków przyłączeniowych ta suszarka musi zostać wyposażona w zawór przeciwwrotny (wyposażenie dodatkowe). Bez zaworu przeciwwrotnego woda może wpłynąć lub zostać zassana z powrotem do suszarki i się wylać. Może to być przyczyną szkód.

Możliwości wyprowadzenia odpływu wody:

- 1. Bezpośrednie podłączenie do plastikowej rury kanalizacyjnej z mufą gumową.**
Zastosować zawór przeciwwrotny, jeśli istnieje możliwość zanurzenia końcówki węża w wodzie.
- 2. Podłączenie do umywalki za pomocą króćca plastikowego.**
W każdym przypadku należy zastosować zawór przeciwwrotny.
- 3. Odpływ do kratki ściekowej w podłodze.**
W każdym przypadku należy zastosować zawór przeciwwrotny.
- 4. Zawieszenie w umywalce lub w zlewie:**
Zabezpieczyć wąż odpływowy przed ześlizgnięciem (np. przywiązać)! W przeciwnym razie woda może się wylać i spowodować szkody.
Zastosować zawór przeciwwrotny, jeśli istnieje możliwość zanurzenia końcówki węża w wodzie.

Wyrównanie potencjałów

Zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami instalacyjnymi należy wykonać wyrównanie potencjału z dobrym połączeniem styku.

Materiały przyłączeniowe dla wymaganego wyrównania potencjałów można zamówić wraz z zestawem montażowym w serwisie Miele lub zapewnić je w miejscu instalacji.

Zarządzanie obciążeniem szczytowym / energią

Urządzenie może zostać podłączone do systemu zarządzania obciążeniem szczytowym lub energią przez opcjonalny zestaw montażowy.

W przypadku aktywacji funkcji obciążenia szczytowego zostaje wyłączone grzanie. Na wyświetlaczu pojawia się odpowiedni komunikat.

Urządzenie inkasujące

Poprzez opcjonalny zestaw montażowy (XCI-Box / XCI-AD) suszarka może zostać wyposażona w indywidualny system inkasujący (dostępny jako wyposażenie dodatkowe).

Wymagane programowanie może zostać przeprowadzone podczas pierwszego uruchomienia. Po zakończeniu pierwszego uruchomienia zmiany mogą zostać dokonane wyłącznie przez sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Interfejs

Urządzenie może zostać doposażone w moduł komunikacyjny APCL106.

Ten moduł może zostać zastosowany jako interfejs WLAN lub LAN.

Złącze LAN obecne w module odpowiada SELV (niskie napięcie) wg EN60950. Podłączone urządzenia muszą również odpowiadać SELV. Podłączenie LAN odbywa się za pomocą wtyczki RJ45 wg EIA/TIA 568B.

Ustawianie i mocowanie

Urządzenie musi być ustawione na całkowicie płaskiej, wypoziomowanej i twardej powierzchni, która wytrzyma zdefiniowane obciążenia.

Obciążenie podłoża przez urządzenie rozkłada się na podłożu punktowo w obszarze nóg ustawczych urządzenia.

Urządzenie należy wypoziomować wzdłuż i w poprzek za pomocą regulowanych nóg ustawczych.

Ustawienie na cokole

Suszarka może opcjonalnie zostać ustawiona na podbudowie (w formie otwartej lub zamkniętej) dostępnej jako wyposażenie dodatkowe Miele lub na budowlanym cokole betonowym.

Rodzaj betonu i jego gęstość należy zymiarować odpowiednio do obciążenia przez urządzenie. Należy zwrócić uwagę na wystarczające związanie cokołu betonowego z podłożem budowlanym.

Kolumna piorąco-susząca

Suszarka może zostać ustawiona z pralnicą Miele w formie kolumny. W tym celu wymagany jest połączeniowy zestaw montażowy, dostępny jako wyposażenie dodatkowe.

Montaż zestawu połączeniowego musi zostać dokonany przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele lub przez serwis Miele. Ustawianie kolumny piorąco-suszącej na cokole Miele jest niedozwolone.

Zabezpieczyć pralnicę za pomocą pałaków mocujących dostarczonych wraz z pralnicą.

Kolumna susząca z 2 suszarkami

2 suszarki Miele można ustawić w formie kolumny suszącej. W tym celu wymagany jest połączeniowy zestaw montażowy, dostępny jako wyposażenie dodatkowe.

Montaż zestawu połączeniowego musi zostać dokonany przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele lub przez serwis Miele. Niedozwolone jest umieszczanie kolumny suszącej na cokole Miele. Aby zapobiec ześlizgnięciu się lub przewróceniu, dolną suszarkę należy zabezpieczyć za pomocą 2 łapek zaciskowych (dostępnych jako wyposażenie dodatkowe). Zabezpieczyć 2 nóżki na suszarce po przekątnej z przodu i z tyłu lub tylko z tyłu.

W formie kolumny suszącej wolno ustawiać wyłącznie wymienione w tabeli modele „Małe Olbrzymy” w zalecanych kombinacjach. Inne kombinacje nie są dozwolone.

Kolumna susząca z 2 suszarkami		
Model dolnej suszarki	Model górnej suszarki	Połączeniowy zestaw montażowy
PDR3xx/5xx/9xx HP P	PDR3xx/5xx/9xx HP P	APCL001
PDR3xx/5xx/9xx HP P	PDR3xx/5xx/9xx ROP EL	APCL001
PDR3xx/5xx/9xx ROP EL	PDR3xx/5xx/9xx HP P	APCL001